











Bild zu Demonstrationszwecken

**Stromaggregat RENTAL BUILDING - Diesel** 

#### GE.YAS5.047/044.RB+011

1500 rpm - Trifase - 50Hz - 400V Automatischer Schaltkasten ohne Umschaltung



## Standardausrüstung

#### Schalldämmung Gehäuse

Abnehmbares schallgedämmtes Gehäuse Gehäuse aus lackiertem und verzinktem Stahl (RAL) Schallisolierung mit Polyestermaterial Klasse 1 Griffe mit automatischer Schließfunktion spezielle Einbauten für An- und Abluft Inspektionstüren mit hermetischer Abdichtung Automatischer Türstopper Abwaschbar von innen und außen (mit Sprügerät)

#### Abgase

Abgasschalldämpfer -35dB(A)

## Abgas

Abgasregenkappe

## Kraftstoffversorgung

Einwandiger Tagestank mit Auffangwanne 110% Kraftstoffanschlüsse steckbar 3 Wegehahn für ext. Kraftstoffanschluss Automatisches Abschaltsystem bei Kraftstoffmangel Krafstoffanzeige Mechanische Kraftstoffanzeige große Reinigungsöffnungen

## Handhabung

übergroßer Lasthaken Staplertaschen im Grundrahmen mit Umkippschutz stabelbar für Transport auf LKW Gummipuffer

## Grundrahmen

Auffangwanne für Flüssigkeiten 110% mit Ablassloch Schwingungsdämpfer für Schwingungsisolierung und Schallpegel von außen zugängliches Batteriefach

#### Motor

Abstellung Übertemperatur / Öldruckmangel Ölentleerungspumpe Motorflüssigkeiten (Öl und Frostschutzmittel) Tropenfester Kühler Kühler 40°C Umgebungstemperatur Schutz für rotierende Teile Elektronischer Drehzahlregler Batteriehauptschalter abschließbar

#### Wechselstromgenerator

AVR Elektronischer Spannungsregler IP23

#### Schaltkasten und Verbindungen

Not-Aus-Taste

Nicht automatischer Schalter an Bord einstellbarer RCD / FI-Schutzschalter abschließbar manipulationssichere Schutztür für Schaltkasten IP55 Kabelausgang hinten

Verkabelung IP 44

vorgeladene Starterbatterie

Schnellverbinder für Bus-Kommunikation zwischen Platinen (nur Variante +14)

Modul 5 Stecker mit Leistungsschutzschalter und allgemeinem Differenzialschalter

Erdungspunkt

#### Funktionen auf Klemmleiste

START Aggregat SPERRUNG Aggregat Öffnungs- und Schließbefehl GLS GRUPPE (1) Öffnungs- und Schließbefehl NLS NETZWERK (2) Vdc-Ausgang allgemeiner Alarm Test Aggregat ohne Belastung Start Aggregat mit Schlüssel auf Aus (nur im MRS-Modus) Programmierbarer Relais-Ausgang

TOPLAK GmbH & Co KG Berta von Suttner Straße 14 2120 Obersdorf/Wolkersdorf T +43(0) 2245 21200 office@toplak.com www.toplak.com













GE.YAS5.047/044.LZ.RB+011

#### Dokumentation

CE Konformitätserklärung Bedienungs- und Wartungshandbuch Prüfbericht elektische Schaltpläne integrierte IP55-Dokumententasche Explosionszeichnung mit Ersatzteilcodes

#### **Vorschriften**

Alle Stromaggregate entsprechen den CE-Vorschriften 2014/30/UE Elektromagnetische Verträglichkeit 2000/14/CE Schallschutznorm von Maschinen die für die Verwendung im Freien vorgesehen sind Hersteller-Zertifizierung ISO 9001:2015 CEI EN 60204-1:2018 - Elektrische Ausrüstung von Maschinen.













## Primärdaten

Durchmesser Abgasrohr

# Hauptmerkmale			
Geschwindigkeit	RPM	1500	
Frequenz	Hz	50	
PRP	KVA	40	
PRP Dauerleistung	KW	32	
LTP - Standby power	KVA	44	
LTP - Standby power	KW	35,2	
Standardspannungen	V	400/230	
Strom	А	57.8	
Nennspannung	V	400	
cos phi	0,8	0,8	
Allgemeiner elektrischer Schutz			
Elektrischer Schutzstrom	Α	63	
Гур		Nicht automatischer Schalter an Bord	
Pole	N	4P	
Zubehör/Bemerkungen		Spulenöffnung	
zusätzliche Schutzvorrichtung		einstellbarer und ausschließbarer Differentialschutz	
Schutzvorrichtung		Kontrollmodul	
Sollwerteinstellung Differenzialstrom	mA	30 - 5000	
Einstellung Ansprechzeit	sec.	0 - 30	
Schallpegel +/- 3dB(A)			
LWA	dB(A)	86	
Schalldruckpegel bei 7 m	dB(A)	61	
Schalldruckpegel bei 1 m	dB(A)	70	
Kraftstoffverbrauch			
Typ / Modell		Diesel	
Inhalt Standardtank	lt	110	
Laufzeit bei 75% Belastung	h	13	
Kraftstoffverbrauch bei 100% Belastung	lt/h	11,2	
Kraftstoffverbrauch bei 75% Belastung	lt/h	8,5	
Kraftstoffverbrauch bei 50% Belastung	lt/h	6	
Allgemeine Angaben			
Nennlesitung	Ah	1x100	
Hilfsspannung	V	12	
Abgastem peratur	°C	540	
Abgasstrom	l/s	136,1	
Verbrennungsluft	l/s	52,5	
Durchsatz Kühlluft	mc/s	0,67	
D h Al h			

60













# Gewicht und Abmessungen

Abmessungen (L x B x H)	cm	195x95x150
Gewicht mit Flüssigkeiten (Optionen und Kraftstoff ausgenommen)	Kg (+/-3%)	992

# Motor

** IVIOLOI		
Hersteller		Yanmar
Modell		4TNV98CT-IYE
Abgasstufe		Stage 5
Drehzahlregler		elektronisch
Kühler	°C	50
Kühlsystem	Туре	Flüssigkeit (Wasser + 50% Paraflu11)
Wirkleistung (netto)	Kwm	43,4
Nennleistung (netto)	CV	59
- Takt	Туре	4 Schläge
Einspritzung	Туре	direkt
Ansaugung	Туре	Turbo
Anzahl der Zylinder	N	4
Anordnung der Zylinder		L
Bohrung	mm	98
Hub	mm	110
Hubraum	lt	3,319
Motoröl-Spezifikation		15W40-API CI-4/CH-4 ACEA E5-E7
Füllmenge Motoröl	lt	10,5
Füllmenge Kühlflüssigkeit	lt	11

# **Wechselstromgenerator**

#### \* Kann je nach Lagerverfügbarkeit variieren. Es wird jedoch eine Primärmarke verwendet.

Hersteller		Linz
Modell		PRO18M E/4
Leistung Einphasig (kVA)	KVA	42
Spannungsregler	+/- %	1
Pole	N°	4
Phasen	N°	3+N
Kabelanschluss Standard		Stern Serie
imprägnierte Wicklungen		H (Außentemperatur 40°C)
Leistung	%	89,3
Kupplung		elastische Scheibe
Kurzschlussstrom		>= 300% (3In)
Schutzgrad	IP	23
Kühlsystem		Selbstlüftung
max. Überdrehzahl	rpm	2250
Wellenformverzerrung	%	<3
Erregung		Diodenbrücke

# Umfeldbedinungen für Standardbetrieb

Umgebungstemperatur	°C	25	
Relative Luftfeuchtigkeit	%	30	

TOPLAK 6mbH & Co KG Berta von Suttner Straße 14 2120 Obersdorf/Wolkersdorf T+43(0) 2245 21200 office@toplak.com www.toplak.com













GE.YAS5.047/044.LZ.RB+011

Maximale Höhe mt 1000







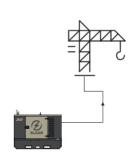






# Eingebaute Steuerungssysteme QPE-C-SC-3F-4P-63-O1RB





operating scheme - schema di funzionamento

# **QPE** Automatischer Schaltkasten ohne Umschaltung

Der QPE-C Schaltkasten stellt die Evolution der Schaltkästen für Kontrolle und Steuerung des Stromaggregates dar. Seine Mikroprozessorlogik ist in der Lage, jede Betriebsart, die vom Nutzer gewünscht wird, zu erfüllen. In der Tat, die duale Betriebsart MANUELL oder AUTOMATIK garantiert in jeder Betriebsart den richtige Schutz, Analyse und Steuerung des Aggr, um die Steuerung einfach und effizient zu gestalten

# Mechanischen Eigenschaften

5
---

# Batterieladegerät

Modell		ELCOS - CB1	
maximaler Ladestrom	Α	2,5	
Ausgangsspannung DC (wählbar)	Vdc	12-24	
Eingangsspannung AC (wählbar)	Vac	220-260	
Frequenz	Hz	50-60	

# Steckdosenmodul

Schutz	Time	
SCHULZ	Туре	magnetothermische Differenzialschalter
Empfindlichkeit	mA	30 (nur 16A und 32A)
Steckdose		N. 1 CE Schuko 16A 230V
Steckdose		N. 1 CE 2P+T 16A 230V
Steckdose		N. 1 CE 3P+N+T 16A 400V
Steckdose		N. 1 CE 3P+N+T 32A 400V
Steckdose		N. 1 CE 3P+N+T 63A 400V
Steckdose		N. 1 CE 2P+T 16A 230V

## Datenübertragung

Anschluss für Datenverbindung	RS-485
Kommunikationsprotokoll	Mod-bus RTU-8N1













